

**Выходить у Львова**  
до дна (хропъ зеѣзъ  
гр. кат. сяять) о 5-6-й  
годинѣ по подудии.

Редакція та  
Адміністрація газети  
Чарніцького ч. 8.

Числа призываются  
много франкований.

Реквизиції неомчай-  
таний вільний ходъ порта  
Румунії не звертають ся

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

## **Додаток до „Газети Львівської“.**

**Передплатна у Львові**  
въ Адміністрації „Газети  
Львівської“ і въ ц. к. Ст-  
ростках на промісці:  
на цільові річка 2 зр. 40 к.  
на півз року 1 зр. 20 к.  
на чверть року — 60 к.  
місяця — 20 к.  
Пподніжок число 1 к.

За почтовую пере-  
сылку  
на цѣлый рѣкъ 5 зп 40 к.  
на пять року 2 зп 70 к.  
на четверть року 1 зп 35 к.  
мѣсячино . . . . . 45 к.  
Поодинокое чиисло 3 к.

## Добрый знакъ

Поважный московскій журналъ „Русскій Архивъ“, пишучи про українські справы, мавъ уже колька разбѣ нагоду высказати ся дуже симпатично о нашомъ украинско-рускомъ руху народномъ, о нашемъ відродженю. Розумѣє ся, свои висновки на підставѣ исторії роблений и замѣтки о теперішніхъ часахъ выповѣдає „Русскій Архивъ“ взглядно дотичний авторъ статьи — досить невыразно, несмѣло, наче шепотомъ. И не диво, сежь пише вонъ въ Россіи, де українска література засуджена трохи не на загубу.

А всежъ таки, думки такого журнала, хочь не доповѣдженій, маютъ свое и то велике значѣніе; они свѣдчать, що люде науки, люде незаслѣпленій и справедливій дивлять ся на украинскій рухъ народный иначе, якъ урядъ московскій, — и слова ихъ треба вважати добрымъ знакомъ для нашего розвою. Наша література розвинула ся за послѣдніхъ кольканайцій лѣтъ такъ сильно въ рожныхъ напримахъ и выявила такій таланты, що заперечити тѣй дальншого розвою теперь нѣкто не може, жиба що хто на смѣхъ хоче выставити ся такимъ заперечуванемъ.

Мимо тяжкихъ умовъ, середъ якихъ  
находитъ ся наша література, она вже дала  
ажъ надто богато доказвъ, що має рацію  
истновання, и лише слабодухи або лицем'ї—  
котрихъ на жаль у насъ ще богато — можуть  
туманити себе и другихъ якоюсь противною  
думкою.

Були въ насъ часы, коли всюды панувала нѣмецка мова; Нѣмцѣ думали, что зможуть

з'їмчили всѣ народы; але переєвѣдчили ся, інъскою мовою въ народныхъ школахъ и на-  
що се и неможливе и несправедливе — и такъ вѣть вѣдчина є для неї гімназії та універси-  
тетерп въ Австрії кождый народъ має право тетскій катедры въ Галичинѣ та на Буковинѣ.  
розвивати свою мову и літературу. Але злый Коблька товариствъ педагогічныхъ, літератур-  
нихъ і писемникоў та іншихъ наукъ та іншихъ наукъ: пісакъ та поетъ, художникъ, діяльнікъ

прикладъ находить собѣ также прихильникѣвъ; урядъ московскій по примѣру давныхъ Нѣмцѣвъ, думае ще й доси, що вдастъ ся ему помалу и Полякѣвъ и Русинѣвъ-Украинѣвъ поробити Москалиами, та що се збольшане своего народу чужими выйде ему на користь, — такъ якъ бы то культурне значѣнне народу залежало вѣдъ его численности, а не вѣдъ якоети. Голосъ „Русскаго Архива“ вказуе — якъ мы вже загадали — на се, що въ интелігенції московской розвиває ся помалу інша думка про се питане.

Вт. симъ, маючши торбки и сего року

нихъ та науковихъ працюють для сеи мовы и выдають на нѣй большъ десятка часописей. Въ сїй часописи посылають свои творы и любителѣ (?) української літературы зъ Россії. Коли виростає численность сихъ аматоровъ та побольшує ся межинародный рухъ та обмѣна, черезъ зелівницї, то спинити се споврбодѣтицство Українѣвъ въ австро-рускихъ вида-няхъ нема зможи. Такимъ способомъ пригно-блена въ Россії українська література притя-гає ся въ Австрію, байдуже про те, що въ сїй жиє только меншостъ українського племени.

Въ сѣмъ журналѣ торбѣ и сего року  
була мова про українсько - словенське товари-  
ство въ 40-выхъ рокахъ, до котрого належали  
Шевченко, Костомарбвъ, Кулѣшъ та іншій. Пи-  
шучи про се товариство, авторъ згадавъ про-  
давацьши охоту Нѣмцівъ нѣмчили всѣхъ и  
порбувавъ се зъ теперѣшною охотою уряду  
російского московити всѣхъ. Вѣдтакъ вказує  
якъ на добрий прикладъ, що въ Австрії гер-  
манізація вже неможлива; тамъ — каже —  
вѣдносины до славізма перемѣнили ся;  
Чехи (бодай Старо-Чехи) являють ся тамъ  
въ купѣ міністрбвъ, такъ само и Поляки.  
Славізма не лякають ся вже що найменше  
въ Ціслітанії. Роблять ся пробы не толькож  
втиснути єго въ межѣ австрійскїй, але скористу-  
вати ся нимъ для поширення австрійскаго  
впливу, навѣть для обертання Австрії въ дѣйс-  
не схднє царство. Урядъ австрійскїй (пише  
той журналъ далъше), що має въ себе въ Га-  
личинѣ, Буковинѣ та схднїй Угорщинѣ боль-  
ше надъ три міліопы Русинбвъ, не боить ся  
теперь и украинофільства, помиривъ ся зъ укра-

вартости 7,800.000 долларовъ на мѣсяцъ, таки  
въ самыхъ концертныхъ

Держава Вашингтона подает письмами въ  
своемъ будынку до вѣдомости: „Мы маємо ру-  
ду, золото, срѣбло, мѣдь, зелѣзо, олово, цинкъ,  
антимонъ, никель и богато иншихъ“. Въ наи-  
большой сали сего будынку стоять передпопо-  
ловый слонъ, величезный мамутъ, а помостъ  
въ сїи сали есть высыпанный землею, которая  
релефно представляя намъ видъ цѣлои околицы.  
Тутъ пороблено таки въ землѣ долины и горы-  
бы; на одномъ изъ тихъ горбовъ стоять малыи  
модель фермы (хутора), а на поляхъ : 1) ко-  
шеницио, овесъ и тимотку. Навѣть машины  
рольничий суть въ поли въ повѣдѣ руху,  
орють, косять и т. д. По бокахъ салѣ стоять  
новно моделѣвъ всѣлякихъ звѣрятъ, головно  
мелвелѣвъ, оленѣвъ, чубъ и т. д.

Въ будынку державы Вірджінія есть выставлене помешкане Юрія Вашінгтона въ Мунтъ Вернонъ. Оно есть тутъ представлена даже докладно зъ верха и зъ середины, а въ серединѣ въ нѣмъ мѣстять ся всѣлякій памятки по сѣмъ основателю побночно - американськои свободы и независимости. Будынокъ Полудневої Дакоты мае ротунду, котрои барвий вікна представляють важнѣйши мѣста сей державы. Тутъ есть такожъ выставлена прекрасна зброка заманѣлостей, власностъ женщинъ зъ надъ водопадовъ Сіуксъ. Женщины, котрій въ Америгѣ граютъ бѣльшу ролю якъ у насъ, выставили и тутъ свои ручній роботы, а вывѣшены плакатъ подае до вѣдомости, колко они дали представлень театральныхъ на зборане фонду

15)

## **Всесвѣтна выставка въ Шикаго.**

(Дальше).

Зъ помѣжъ ипшихъ будынкôвъ удѣльныхъ державъ на выставѣ годить ся бодай коротенько згадати про слѣдуючій. Держава Новыи-Йоркъ есть наибльшою въ Сполученыхъ Державахъ, якъ що до числа своихъ жителей, такъ и що до богатства и торговли. Будынокъ сеи державы лежить напротивъ поночной стороны палаты штукъ красныхъ, есть высокий на три поверхи и цѣлый бѣлый зъ многими золочуваными прикрасами; дахъ его есть обложеный вазонами зъ ростинами, которыхъ зелень красно вѣбиває вѣдь бѣльихъ стѣнь будынку. Пе; ейшовши черезъ подсѣне приходить ся до той части будынку, де суть сходы. Стѣны тутъ помальовані на червоню а на нихъ помпейськи фігуры. Въ просторыхъ салаяхъ сего будынку на першомъ поверсї мѣстять ся вѣлякій цѣкавій памятки зъ давнихъ часобъ, хоچь они не сягають дальше, якъ до половины 17 столѣтия. Тутъ находять ся н. пр. двѣ тяжкій срѣбній вазы, котрій ново-йоркскій купцѣ дали въ дарунку Уайтъ-Кліntonovi, котрый побудувавъ каналъ Еріе, старыій емалюваный образъ Роберта Лівінгстона члена комітету пятьохъ, котрый укладавъ проглашенію независимости американскихъ державъ. Два образы представляютъ сцены зъ борбы зъ Индія-

можна, симпатию. Згадуючи про те, що ще перше і въ другихъ ліберальнихъ московськихъ часописяхъ почали приязно вѣдносити до українства, мы только спытаемо себе, що се за факты и що они означають?

Коли не помылляемо ся, то въ московской интелігентій суспільности починають не лише теоретично, а вже й практично, якъ наприкладъ въ літературѣ, вкоренити ся принципы широї ровноправности та толерантії до чужихъ думокъ та вчинківъ, чого давнійше примітно було не богато. Об'иновачуване Українцівъ о сепаратизмѣ, вузбстъ, вѣдсталостъ и таки інші вѣсенітицівъ, потроха починає зникати и про таки рѣчи буде згадувати хиба только неморальний „Кievлянинъ“ Пихна и паньскій ін'кчеманій „Гражданинъ“ князя Мещерского та подбій имъ часописи. И такъ мы бачимо радбсній обявъ, що московска интелігенція потроха та помалу яснішає у своихъ поглядахъ на Україну, що жива дѣйствість вѣдкрыває їй очи и убиває тѣ дурній балаканя на Українцівъ, що були провадженій и провадяться на неї ще и доси. Сей фактъ, кажемо, дуже приемный для настъ, а для московской интелігенції ще бльше. Але се ще не все, бажаня деякихъ, а нехай и многихъ Москальвъ, що сприяютъ намъ, не зможуть намъ дати хочь бы частини того, чого мы Русини бажаємъ... а мы бажаємо перше надъ усе вольного розвитку въ Россіи нашої українсько-руської літератури, и отъ, коли Россія се зробила, то побачила бы, що выграла бы симъ богато. И додамо, коли она зробила була се ще давнійше, то вже набутки се користи для неї выявили бы ся теперъ цѣлкомъ. Але справдѣ дѣло йде не такъ. О бруслительна и скажемо, дуже недалекоглядна політика московского уряду не хоче побачити своеижъ користи — ему закрываютъ очи деякий одиницѣ властолюбцѣ, якъ давнійше бувъ гр. Д. Толстой, а нинѣ Побѣдоносцевъ — и она, ся політика, иде простымъ шляхомъ до своеї руини, котра певно спровадить ся и ко трої кровавій наслѣдки побачить колись самъ сліпий урядъ.

Россія забуває, що она заборонами всякихъ натуральнихъ зъявишъ въ житю подлеглыхъ її націй, побольшує тымъ самимъ численностъ протестантівъ (не въ розумінні релігійномъ) всѣхъ націй — и колись же ся чаша та перелле ся за верхъ и горе всѣхъ націй поллєє на голову не когожъ, якъ тогожъ таки московского уряду, который, може и скамене ся тодѣ, та буде позно. Россія повинна памятати ту рѣчъ, що чимъ бльше вона буде дроочити противъ себе подлеглій її нації, тымъ бльше,

по закону психольогії, буде розвивати ся въ народахъ противъ неї противодѣйство въ усякихъ формахъ, тымъ бльше серце народне захищати ме и обурене колись и на ґрунтѣ и економічного и духовного гнету розбѣжъ наляглі на неї кайданы и обривками тихъ кайдановъ дуже и дуже зацепить московскій урядъ. Але се, думаємо мы, буде крайність, яка може викликати ся тольки такими-же дальшими крайностями зъ боку московского уряду, — мы сподѣваемо, що такихъ крайностій не буде, мы сподѣваемо, що Россія швидко чи не швидко дасть загальну свободу розвитку всѣмъ подлеглимъ її и словенськимъ и несловенськимъ націямъ — зъ окрема и української — не буде ждати, доки духовий, а ще бльше економічний крізіс примусить єї дати ту свободу.

На останку безъ усякої злобливості до московского уряду, памятаючи, що „они не вѣдають, чо творять“ після слівъ Христа, порадимо ему, сему московскому урядови звернути увагу та взяти за прикладъ австрійске пѣсарство, де політика далеко розумнійша и привалійша черезъ те, що она памятає, що має дѣло не зъ бездушними обрубками чи скотиною, зъ якою може зробити, що хоче, а зъ живими, освѣченными людьми, котрі мають свои идеали и тримають ся тої думки, що зъ ворогами до настъ, хто-бъ они не були, мы будемъ вороги, а зъ друзями — друзъ. Въ той то австрійской державѣ, дано свободу кождїй нації и черезъ те и урядъ и людність згубній бльше менче помѣжъ собою и черезъ те народы, коли подносять въ гору тоасть за цѣсаря Франца Іосифа, то они се роблять зъ ширимъ почутемъ въ души и зъ глубокою вдякою въ серци... а у настъ, въ Россії....

Зъ тихъ слівъ дописувателя „Правды“ замѣтній великий жаль зъ причини теперѣшнього положення України а заразомъ видко и небезпѣдставну надѣю на лучшу будучину. Словя таки, якъ „Русского Архива“ чи се не тиї перші, ледви замѣтній промѣнѣ, що заповѣдають схдь сонця?...

## Переглядъ політичний.

Wiener Ztg. подає два сенсаційній розпорядженія. Перше розпоряджене каже, що на подставѣ закона зъ дня 5 мая 1869 року и въ наслѣдокъ ухвалы кабінету зъ 22 серпня 1893 р. по одержаню найвишого дозволу зносить ся на якійсь чась параграфы 12 и 3

всѣлякихъ, неразъ дуже штучныхъ машинъ, лише оденъ плугъ задержує все ще майже одну и ту саму форму, вонъ єсть и тутъ о сколько можна найпростѣйшій.

Дуже займаючо виглядає вистава товариствъ для паковання и розсылки мяса та всѣлякихъ консервовъ (прятини) зъ него. Велике американське товариство підъ фірмою Файрбанка и сполки виставило цѣлій дбмъ зъ самихъ коробокъ въ консервами зъ мяса. Інше товариство виставило зновь въ склянѣмъ павільонѣ цѣлій рядъ бочківокъ зъ склянными денціями, на которыхъ вилписано золотими буквами, що въ котрій бочківцѣ знаходить ся, отже: студенець, подробки и похребтина зъ свинини; найльпша и звичайна воловина, воловий, свинячий и овечий языки, воловина зъ тученихъ індіяньскихъ волбвъ и т. д.

\* \* \*

Зѣ всего, що видко на всесвѣтній виставѣ въ Шікаго, то мабуть електрика и все, що зъ сею назвою сполучене, найцѣкавѣйше. Ся загадочна и до нинѣ намъ ще не зовсѣмъ знана сила, знайшла першій разъ мѣсце на всесвѣтній виставѣ въ Шікаго и доказує тутъ таки чудеса, о якихъ людемъ ще колька лѣтъ тому назадъ и не снило ся. Чоловѣкъ ажъ розумъ тратить, коли подумає, коли таки на власні очі видить, якъ великій переворотъ робить вже теперъ ся сила въ житю чоловѣка. А що то буде въ двадцятмъ столѣтю, до котрого вже доходимо? Нинѣ ще здає ся намъ, що люди не можуть обйтися безъ дерева, вугля, газу,

основанихъ законовъ державныхъ о загальніхъ правахъ горожанъ въ окрузѣ мѣста Праги, дальше въ Староствахъ Вайнбергъ, Кароліненталь и Смѣховъ. Розпоряджене входить въ жите зъ днемъ оголошеня.

Друге розпоряджене зносить и застановляє дѣяльність судбъ присяжныхъ въ окрузѣ краевого суду въ Празѣ що-до всѣхъ злочинствъ и проступківъ прасы, и що-до сльдующихъ параграфовъ карного кодексу: зрада державы, забурене публичного спокою, повстане и бунтъ, образа релігії, мордъ и убійство, тяжке ушкоджене тѣла, підбурюване противъ власти, уживане матерій вибуховихъ — а то по закону зъ року 1885.

Повысішій розпорядження обовязують цѣлій рокъ вѣдъ дня оголошеня.

Часописи не знали нѣчого о томъ намѣрѣ оголосити станъ облоги. Сї розпорядження вийшли въ наслѣдокъ демонстрації Молодочехівъ при нагодѣ задуманого святковання видання рескрипту зъ дня 12 вересня 1871, де є згадка о коронації австрійского цѣсаря на короля ческого. Мимо заказу такого святковання Молодочехи святкували се „свято“, хочь ихъ поліція вигнала зъ одної реставрації, они пішли до другої. На улицяхъ мѣста бувъ спокій. До мѣста спроваджено два баталіони войска.

Міністромъ війни має бути, якъ ходить чутка, генераль Кріггаммеръ, комендантъ краківського корпуса, а на его мѣсце має прийти до Кракова генераль баронъ Іскіль Гілленбандъ, комендантъ кошицького корпуса.

Промова С. Вел. Цѣсаря въ Борошь Шевешъ на бесѣду сходно-грецкого румунського епископа въ Арадѣ, Меліяну, була до слова така: „Запевняю васъ радо о моїй незмінній ласкавості и моїй зичливій опѣцѣ, которая однакоже розтягає ся на кождого зъ моихъ підданыхъ безъ роїнцѣ вѣроисповѣдання и народності. Сподѣваю ся впрочому, що та-кооже и ваша всесчастість своїмъ впливомъ буде вѣрнихъ своєї церкви держати вѣдъ тихъ шкодливихъ підбурювань, що въ богато околицяхъ ширяться для баламученя народу. Мимо роїнцѣ въ моїй кождїй народності обовязана держати мирній вѣдносини зъ іншими народностями, а такоже шанувати закони и конституцію краєву. Лише тою дорогою можуть народы осягнути забезпечене и розвѣй справдѣшніхъ интересовъ и свого добра“.

Програма подорожи цѣсаря Вільгельма до Австрії вже оголошена. Зѣ Штутгарду дня 16 с. м. виїде вонъ до Гінсъ и ту приїде дня 17 с. м. о годинѣ 4 по полудни. Тамъ его

запомогового для виставы, до котрого причинили ся сумою 3000 доляровъ.

\* \* \*

Загляньмо же теперъ хочь коротенько до виставы робінчию и огородничю, который вже знаємо по части зъ нопередного огляду. Въ павільонѣ Нѣмця Штольверка впадає тутъ передовсѣмъ величезна святыня зроблена цѣла зъ шоколаду; она спочиває на шести стовпахъ и важить 30.000 футовъ. Въ єй серединѣ есть такоже зъ шоколаду статуя представляюча Германію, котра важить 3000 футовъ. Конкурентъ Штольверка, Французъ Меніє виставивъ зновь цѣлу гору зъ шоколаду, зложену изъ самыхъ табличокъ а представляючу вагтость 40.000 доляровъ (240 тысячечвъ зр.). Якъ видимо зъ того, веде ся конкуренція на виставѣ американськимъ способомъ, заразъ на величезній розмѣрѣ. Недалеко вѣдъ сего мѣста уставила удѣльна держава Індіяна величезну вежу зъ самої кукурудзи, а кромѣ того множество всѣлякихъ зерна въ вѣдповѣдніхъ до того склянныхъ слоїкахъ, на которыхъ повыписувано докладно всѣ потребній даты: коли якое збожje було посѣяне, коли збране, якъ була теплота, коли збожje росло и наконецъ яка его цѣна. Взагалѣ треба признати, що американська вистава єсть дуже старанна, дає добрий переглядъ и точну інформацію. Велике мѣсце займають машини робінчиї. Звѣстно прецѣ чого не доказує американській промислъ на сїмъ полі, котрій всюди хоче заступити машинами ручній роботи. Всюди видко повно

нафти та пары — а то ось мабуть недалекій часъ, коли они стануть ся намъ зовсѣмъ непотрѣбній.

Вже нинѣ на виставѣ въ Шікаго не потреба анѣ вугля, анѣ газу, анѣ пары. А прецѣ вистава то величезне мѣсто, де стоять сотки домовъ и палатъ, де знаходитъ ся величезній музей и заведеня промислові та множество всѣлякихъ машинъ. До самого руху машинъ на виставѣ треба силы 25 тисячечвъ коней. А що ж обертає тими машинами? Що освѣтлює свѣтломъ сонця середъ ночної темноти всѣ будинки на виставѣ, всѣ площади та улицї? Що пускає въ рухъ поїзды на зеленіцахъ и кораблі на озерѣ мічіганському та лоды на лягунахъ середъ мѣсця вистави? Тайна якась сила, которую розсылають на всѣ сторони великий дінамо-електричній машини зъ будинку машинового.

Ба, що бльше, тата сама сила варить въ однѣмъ мѣсці Фети, въ другомъ доносить зъ мѣста на 11 кільометрівъ далеко звуки музики и спѣву зъ концертту, що тамъ вѣдбуває ся, въ третомъ помагає розмавляти двомъ приятелямъ, що стоять вѣдъ себе на якихъ 250 миль далеко, бо оденъ н. пр. въ Шікаго а другій въ Бостонѣ або Новомъ-Йорку; въ іншомъ мѣсці зновь пише та сама сила и посилає въ одини квili власноручне письмо одного чоловѣка до другого, хочь бы й на колькасотъ миль далеко.

Все то робить на виставѣ та сила, що виходить зъ будинку машинового, а котру викликають тамъ парові машини. Тамъ сто-

торжественно повитає: наша Монархъ, Архи-  
князъ, власти воинской и цивильной и т. п.  
Дня 18, 19, 20 и 21 с. м. оба цѣсаря разомъ  
и королемъ саскимъ будуть на маневрахъ.  
Дня 21 вересня выѣдутъ до Могача, дня 23  
и 24 с. м. будуть на ловахъ въ Белліе. Дня  
24 с. м. вечеромъ вѣдьде наша Цѣсарь зъ  
Могача до Вѣдна, а нѣмецкій выѣде о добу  
пѣнѣш. Дня 26 с. м. рано приѣде цѣсарь  
до Гендерфору а вѣдакъ до Шенбруну, а то-  
го самаго дна вечеромъ вѣдьде нѣмецкій  
цѣсарь зъ Вѣдна до Берлина.

До парижскихъ часописей доносятъ, що  
межи французскими и италійскими роботниками  
була зновь бійка при будовѣ гостинця коло  
Монленъ, причомъ сїмъ роботниковъ тяжко  
покалѣчено.

## Новинки.

Львовъ днія 13 вересня.

— Нова церковь. Громада Голе въ равскомъ по-  
вѣтѣ рѣшила будувати муровану церковь. Пляни робить  
л. В. Нагорный.

— Въ Стрѣю заявляло ся сей недѣль нове то-  
вариство руске обѣдь назою „Мѣщанска читальня“,  
статутами своими зовсімъ нагадуяче львовске ремесни-  
че товариство „Зоря“, бо стрыйска „Мѣщанска читаль-  
ня“ буде товариствомъ не лише просвѣтнимъ але и за-  
помоговимъ, а згоре до себе вважалъ мѣщанство руске,  
не лише ремесникомъ але и мѣщанъ-хлѣборобовъ.

— Въ спрайтъ соли. На інтервенцію „Народної  
Торговлї“ рѣшили вѣдьде країнскій обнізати цѣну соли  
въ судовомъ повѣтѣ ваболотвскому въ 10½ на 10 кр.-  
за тонку. — „Народна Торговля“ причинила ся до сей  
обнізки не толькоже своюю інтервенцію, але такожъ о  
щустомъ въ провінції, яку управлена буде побирати за у-  
держування головного складу. Доказити о тѣмъ „Дѣло“.

— Дръ Андрѣй Кось отвіраз сими днами как  
целярю адвокатску у Львовѣ при ул. Третього мая ч. 5.

— Холера. Дня 11 вересня захорували на холе-  
ру: у Гвоздѣ 8 осбѣ, въ Делатинѣ 5, Ворохѣ 2, Зарѣ-  
чу 1, въ Коломыї 2, Оришевахъ 1. Померли: у  
Гвоздѣ и Ворохѣ по 2 осбѣ, въ Делатинѣ, Добротовѣ  
и Волосовѣ по 1, въ Краковѣ 2, Демичу и Хомяковѣ по  
1. У осбѣ, що померли днія 1 с. м. въ Ниську и днія 3  
с. м. въ Кривиці, не найдено прутнікъ холеричныхъ.

— Зъ Томацкого пишуть: днія 9 вересня о го-  
динѣ 4 бѣ въ полуночіи надійшла надъ Викторовъ за  
ходу чорна хиара, та при сильныхъ блискавкахъ и гро-

махъ, сипнула такъ густымъ градомъ, що земля побѣ-  
лѣла якъ въ земѣ. Щасте, що у насъ захочивъ градъ  
лише частъ грунтобъ. Величина єго доходила волоского  
оріха. Въ сусѣдомъ же селѣ Высочанцѣ має упасті  
градъ — якъ повѣдають люди — по колѣна.

— Огнѣ. Въ Звенигородѣ, бобрецкого повѣтѣ  
выхухъ огонь днія 10 вересня о годинѣ 11½ въ ночі.  
Щасте, що въ послѣдніхъ двохъ дніяхъ падавъ дощъ и  
не було вѣтру, бо могло упасті жертвою погибъ села, а  
такъ обмежило ся на двохъ гаудахъ, котримъ згорѣли  
будинки вразъ въ плодами, а одному й корова. Огонь,  
котримъ мабуть підложила влюбна рука, повставъ въ  
хлѣва. Оба господарѣ були асекуровані.

— Скандалъ въ цирку. Сцена, яка вѣдбула ся  
въ цирку будапештському тому колѣка днівъ, переходи-  
ти своними розмѣрами всѣ скандалы, які коли Буда-  
пештъ видѣвъ. Въ цирку мали бороти ся два силачі:  
Грекъ Піерр и Полякъ Пытлясинський. Въ цирку було  
повно людей. На давній знакъ Піерр скочивъ на свого  
противника въ ізвивчастою лютостю и кинувъ нимъ  
объ землю. Пытлясинський упавъ, а Піерр махнувъ ся  
надъ нимъ и хотѣвъ єго лицемъ обернути до підлоги,  
але то ему не вдало ся. Натомѣсть Пытлясинський при-  
тигнувъ до себе Грека и махнувши разъ рукою зваливъ  
єго на землю. Такъ лежали теперь оба и дальша бороли  
ся. Піерр хотѣвъ ударити противника въ каркт, а той  
ударъ дуже небезпечний. Пытлясинський спостерѣгъ се  
и не давъ ся ударити, але Піерр вхопивъ єго за нѣсъ,  
и такъ довго державъ та термосъ въ нимъ, що Пытля-  
синського кровь валила, вонь кричавъ на весь голосъ и  
ніякъ не мігъ відкорвати чужою рукою вѣдъ свого носа.  
Людамъ то не подобало ся Зъ 200 осбѣ скочило на  
арену и прогнало Грека. Але звакъ Грекъ утѣкъ, Пытля-  
синський „замавлювавъ“ єго кулакомъ въ лицѣ такт;  
що той стративъ память. О дальшой борбѣ не могла  
бути й мова. Ледви Піерр отямивъ ся, а противникъ  
гримнувъ єго що разъ въ цлечѣ. Все те стало ся въ  
хоблькохъ хвиляхъ. Народъ такъ розлютивъ ся, що хо-  
тѣвъ розбити гардеробу, де оба борцѣ сковали ся, и ко-  
трогось въ нихъ потурбовати. Кажуть, що всѣ стояли  
за Пытлясинськимъ. Зъ тажкою бѣдою вдало ся поліція  
сковати Грека та розвѣнати людей до дому.

— Дороге жите при войску! Три батьки, що  
мали сиїдѣти при войску, жалували ся разъ на вели-  
чезній кошти, котрій мусить платити за кожного одмо-  
рочника: При квапиці служить вонь — скававъ першій  
батько — а послѣднього мѣсяця я пославъ ему 1000 гр.,  
бо заїздивъ на смерть цѣсарського коня. За то була бѣ  
его розстрѣлили — писавъ вонь... На се горко усмѣх-  
нувшись ся другій батько і сказавъ: И се вамъ встигъ  
Дурнихъ 1000 гр.? Мой синъ, чусте, обойшовъ ся не  
такъ дешево. Очевидно вонь служить при артилерії.  
Мишуиншої пятиції одержавъ я вѣдъ вого рахунокъ на  
11.400 гр. Гармату ростовкъ! — Третій батько ю розчу-  
хранимъ волосомъ вѣривъ ся въ мѣсяція: Що се все въ  
поровнанію въ гропши, котрій я буду авневоленій запла-  
ти! Мой синъ служить при маринарцѣ. Мишуиншої

ити д' п'ятдесятъ такихъ машинъ, зъ котрихъ  
деякъ суть справдешній велити, бо мають силу  
до тысяча и двохъ тысячъ коней. А всесиль  
таки до витворювання пары не потреба тутъ  
анѣ кусника вугля. Машины тиї ог҃рівають ся  
нафтою, котру спроваджують сюди рурами въ  
державы Індіяни. Однакоже незадовго не  
треба буде анѣ нафты анѣ паровихъ машинъ,  
бо ту силу будуть спроваджувати дротами  
просто зъ водоспадомъ Неягары. Нинѣ мусить  
ще пара гнати тиї дінамо-електричній машини,  
які тутъ уставленій рядами, а зъ котрихъ  
кожда може витворити силу 1000 до 1500  
коней. До кожного такого дінамо есть запря-  
женна одна парова машина. Лишь два дінамо  
мають одну спільну парову машину, але таку,  
котру варто побачити: она має силу 2500  
коней, єї розгнане колесо має 10 метрівъ въ  
промірѣ а ремѣнь, що переходить вѣдъ неї  
на дінамо і єго гонить, єсть на 4 метри  
широкій!

Здавалось, що до такъ величезної силы,  
яка витворює ся въ сїмъ будинку, треба  
Господу знає, якихъ величезныхъ приладобъ,  
щоби єї розсылати. Тымчасомъ на одній  
кінці машинової галѣ сидить на підвыщенію  
інженеръ за невеличкою скринею, на котрій  
повно всілякихъ постіскачивъ, підйомокъ та  
пересувачивъ. Зъ той маленької скринї роз-  
ходиться множество дротобъ на всѣ сторони  
по цѣлому мѣсяції виставовомъ. Досить пості-  
снити легенько пальцемъ, а на цѣломъ два кі-  
льометри великимъ мѣсяції виставовомъ, де  
стоити колѣка сотъ будинкобъ, забlyсне вѣдъ

(Конецъ буде).

тиждня ведѣть ему адміраль дерти ся на щоглу. Невно  
вінъ лѣве и лѣве, а коли бувъ уже на горѣ, упавъ на  
дробъ и розбивъ морске веркало. Богъ ана, що треба бу-  
де заплатити... Справдѣ, ажъ тяжко вѣрить, що контиз  
жите при войску.

## Штука, наука и література.

— Першій зшитокъ „Рускої Читанкї“ на клясу  
4-ту школъ середніхъ виштовъ въ друку и дѣстать  
апробату країної Рады шкільної до ужитку шкільного  
вже на сей рѣкъ шкільного. — Цѣна 1 гр.

— Руска Читанка для VII ої кляси вийде ще  
сего мѣсяця і мѣстити-ме вѣбрї народної літератури  
рускої XIX в. та вступъ исторично літературній 60 ыхъ  
роковъ (до Шевченка включено). Постія інструкції для  
науки руского языка, котра вѣдъ дніхъ вийде, ма-  
ють ученики въ VIII ої кляси читати больші творы  
Шевченкові, отже будуть ще користувати ся цею частю  
читанки.

## † Посмертній вѣсти.

Йосифъ Брилинській, почетный крилоша-  
нинъ, настоятель куликівського деканату и приходникъ  
въ Жовтанцяхъ, посолъ до Рады державної, членъ по-  
вѣтової ради въ Жовквѣ и пр. померъ нагло днія 10  
вересня с. р. о 10 год. вечеромъ, проживши 67 лѣтъ  
життя, а 42 священства. Петро Луцкій, священ-  
никъ въ Хмілевицахъ комарянського деканата, померъ  
проживши 44 роки життя, а 20 священства — Въ Стар-  
омъ Мѣстѣ померла Марія Щавицька въ роду  
Мигуловичъ, вдова по священику въ Коростенцѣ; — въ  
Цвінєвѣ Павлина Кобринська въ роду Бѣлєцка,  
вдова по недавно помершому с. Николаю Кобринському,  
въ 57 р. життя. — Ана Ясеніцька, дочка греко кат.  
пароха въ Старбѣ соли, померла днія 29 серпня въ 31 бѣ-  
рцѣ життя. — Григорій Римаръ, господаръ въ Доб-  
ровлянахъ и агентъ „Днѣстра“, померъ днія 4 вересня  
въ 41 бѣрцѣ життя.

## Рухъ поїздовъ зельзничихъ

важний вѣдъ 1 червня 1893. після львівск. год.

### Водходять до

	Посвѣш- ний	Особовий
Кракова	3 01	10 41
Підволочиськъ	6 44	3 20
Підвол. Підзам.	6 54	3 32
Черновець	6 36	—
Стрия	—	10 26
Белця.	—	9 56

### Приходять зъ

Кракова	3 08	6 01	6 36	9 41	9 35
Підволочиськъ	2 48	10 02	6 21	9 46	—
Підвол. Підзам.	2 34	9 46	9 21	5 55	—
Черновець	10 10	—	7 11	7 59	12 51
Стрия	—	—	1 08	9 06	9 52
Белця.	—	—	8 16	5 26	—

Вѣдъ днія 20 мая курсують що день ажъ до вѣд-  
кликаю, поїзди до Бруховичъ и Зимної  
Воды. Вѣдѣть до Бруховичъ о год. 3 мін. 50 пополудни;  
поворотъ о год. 8 мін. 57 вечеромъ. — Вѣдѣть до  
Зимної Воды о год. 4 мін. 12 по полудни; поворотъ  
о год. 6 мін. 35 і о год. 9 мін. 40.

Часла товстій, означають пору ночину вѣдъ  
9 год. вечеромъ до 5 год. 59 мін. рано.

Часъ поданий після годинника львівского  
вінъ рознити ся о 35 мінукъ вѣдъ середно-европейскога  
(зельзничного): коли на зельзниці 12 год., то на львів-  
скому годиннику 12 год. і 35 мін.

## Надослане.

### Окулістъ Дрътеодоръ Балабанъ

б. асистентъ і лѣкаръ на клініцѣ професора Борисіка-  
вича въ Градці по колѣкалѣтній практицѣ спеціальній  
ординусъ въ недугахъ і операцияхъ очнихъ при улиці  
Валевій на I. по. у Львовѣ ч. 7. вѣдъ години 10-12  
передъ пів. вѣдъ 3-5 по полудни. Дл. бѣдніхъ без-  
платно.

# ИНСЕРАТЫ.

Инсераты („онов'їшня приватній“) якъ для „Народнои Часописи“ такъожъ для „Газеты Львовской“ принимає лишь „Бюро Дневниківъ“ Людвика Пльона, при улиці Кароля Людвика ч. 9, де такожъ знаходить ся Експедиція мѣсцева тыхъ газетъ.

## КОНТОРА ВЫМѢНЫ п. к. упр. гал. акц. БАНКУ ГІПОТЕЧНОГО

купує и спродава

### ВСЯКІ ЕФЕКТИ И МОНЕТЫ

по курсѣ денібізь пайдокладнѣйшомъ, не числячи жадної провізії.

Яко добру и пезну льокацию поручає:

4½% листы гіпотечні.

5% листы гіпотечні преміовані.

5% листы гіпотечні безъ премії.

4½% листы Тов. кредитового земс.

4½% листы Банку краевого.

4½% листы краеву галицку.

4% пожичку проініціальну галицку

5% " " буковинську.

4½% пожичку угорскомъ желязнон

дороги державной.

4½% пожичку проініціальну у гореку.

4% угорскї Облгоспії відемінізаційн,

котрѣ то наперы контора вымѣни Банку гіпотечного всегда купує и продава по цѣнахъ пайдористнїихъ.

Увага: Конторъ вымѣни Банку гіпотечного приймає вѣдъ Вп. купуючихъ всякий вильсовани, а вже платитъ збесеції папери цѣннії, аль такожъ купоны за гетебку, безъ великої провізії, а протягно замѣсції лише за блтлученемъ коштівъ.

До ефектбвъ, у которыхъ вычерпали ся купоны, доставляє новихъ аркутівъ купоновихъ, за зворотомъ коштівъ, котри самъ ноносить.

60



Левъ Квеллеръ и Леопольдъ Германнъ  
у Львовъ

улиця Городецка число 12.

поручають свой

ВЫКЛЮЧНЫЙ СКЛАДЪ МАШИНЪ  
и знарядовъ ролничихъ

въ найвишой якости фірми

ED. KÜHNE въ Вісельбургѣ-Будапешть  
відзначена понадъ 300 медалями и 2 хрестами  
заслуги и т. п.

на довбльний сплаты ратами.

Бюро оголошень и дневниківъ

приймає

ОГОЛОШЕНЯ  
до всѣхъ дневниківъ  
по цѣнахъ оригінальныхъ.

До

Народнои Часописи, Газеты Львовской и „Przeglad-u“  
може лише се бюро анонсы приймати.

### Остатный мѣсяцъ

### Остатный мѣсяцъ

Льосы зъ Инсбрука по 50 кр.

Головна выгана

50.000

Злр. а. в.

99

Льосы поручають:

Кіцъ и Штофъ, Товариство банкове Шеленбергъ и Крейзеръ М. Йонашъ.

## ВЪДЕНЬСКА ФАБРИКА АМАЛІ

поручає

найновѣйше патентоване начине кухонне зъ виѣ гальванічно нікльоване, у внутрѣ повлечене чистою и дуже тревалою емалією.

До набутя у Ивана Шумана у Львовѣ

площа Бернардинська и у всѣхъ большихъ торговляхъ зелѣза.

Поручає ся

торговлю винъ Людвика Штадтмільера у Львовѣ.